

SOSIALURIN

Prentsmiðjan á Heygsbreyt

tlf. 11820

Tórshavn

Blaðstjórn:

Torfinn Smith (ábyrgd)

Hanna Lisberg

Tað er ikki loyvt at avfotografera lýsingar og myndir úr SOSIAL-
INUM til nýtslu í øðrum bløðum uttan loyvi frá blaðstjórnini.

Einki endamál í sær sjálvum

HERFYRI skrivaði maður í tjóðveldisblaðnum »14. sept.« at loysing er onki endamál í sær sjálvum. Hetta hevur ein av tingmonnum tjóðveldisflokksins tikið illa upp. Tað er ikki lógð um hesin tingmaður er harmur um tað sum skriva stóð, tí tað er júst hetta sum flokkurin hevur havt at rumbla við uppundir hvørt val.

TAÐ ER valla hugsandi at oddamenn tjóðveldisflokksins sjálvir trugva uppá at loysingin er vidundurmedisinið sum gróða kann øll politisk sár, og tá verður tørført hjá teimum — val eftir val — at fáa veljarar sínar at fylkjast um hetta onkisigandi valrøp.

LIKA SO litið sum samband í sjálvum sær er nakað mál, so er loysing í sær sjálvum heldur onki mál. Tað sum politiska stóða okkara snýr seg um, annaðhvørt talan er um sjálvsstýri ella samband, er tað politisku leið vit skulu halda. Her er talan um borgarligan politikk ella tann politikk sum Javnaðarflokkurin er talsmaður fyri.

EIN MIÐVÍSAN uppbyggingarpolitikk sum skal koma hvørjum mansbarni á eyggjum okkara til góðar og ikki einum privilegieraðum minniluta er stóða Javnaðarflokksins og tað er henda politikk vit skulu fremja um flokkurin verður settur nóg sterkur inn á ting eftir komandi val.

Hønan og Hanin!

Ein dagin fór Hanus oman í garðin at taka eplir upp...

Soleiðis byrjar henda frá-
líka fitta barnabók. Longu tá
tú tekur hana í hondina serti
tú, at hetta fer at verða ein
bók, bornum koma at dáma.
Tú serti henda prúða hanan
standa so erpnan og práta við
høuna — tú serti fleiri onnur
høsa á permuni — umframt
tær vøkru blómurnar — fyri
ikki at gloyma stikið — høsa
stikið.

Eg gjørdist so glað, tá ið eg
hevði blaðað í bókini — hugs-
aði fyri meg sjálvan — nú
hava vit fingið ein nýggjan
Hans Andrias ella báðar tveir.
Hesin einfaldi søguhátturin og
tær sera, sera fittu og vøkru
myndirnar, tað er hetta sum
fanger hugin hjá barninum.

Stóra tøkk skulu tit báðir
hava fyri hetta valaverk.

Nú havi eg gjørt royndir við
ymsum smábørnum, havi kann-
að reaktiónirnar hjá teimum,
tá eg havi sitið og sagt teim-
um søguna um honuna og
hanan. Tað var so stuttligt at
sigga. Sett at siga, hevði eg
væntað, at siðurnar við lit-
myndunum fóru at hugtaka
allarmest. Tað gjørdi tær hjá

summun, helst teim yngstu av
hesum bóli — 9 í tali.

5 ára gamal drongur var
púra í eini aðrari verð, tá
hann sat og hugdi at tí av-
bera stuttliga kassabilinum, tí
hvat eru børn glaðari fyri, enn
tá tey sleppa sjálvi at klampa
sær ein kassabil saman. Hesar
smáar myndirnar á tekstsiðuni
eru sera vælvaldar. Tit hava
sanniliga verið sera hepnir
báðir tveir.

Vit fara at mæla øllum for-
eldrum og annars øllum, sum
hava nakað við børn at gera,
at keypa hesa fittu bók, sum
bert kostar 4 kr.

Hon er eini frálíka góð í
forskulum og hjá teim yngstu
skúlabørnum.

Ein slik barnabók hevur
ómetliga nógv at siga — hon
ger at barnið longu heilt tíð-
liga kemur at fáa áhuga fyri
lesnaði, og kemur hetta teim-
um til góða, tá tann bráðligi
yvirgangurin kemur frá speli-
aldrinum til skúlagangin. Og
fyrr tú fært barnið at fáa
áhuga fyri bókini, meira gleði
fær tað av lesnaðinum.

Steinbjørn B. Jacobsen hevur
skrivað og Bárður Jacobsen
hevur teknað.

Hanna.

Nasser deyður

(Framhald frá 1. síðu)

ser, stjórnarleiðari í Egypta-
landi.

Nasser er føddur í 1918,
gjørdist forseti í 1954, og í
1956 forseti fyri Sameinda
Arabiska Vældinunum (Egypt
og Sýria) sum tó síðani
vóru bytt suður aftur, men
nýtti Nasser tó framvegis
navnið.

Nasser doyði av hjartaslag.
Nasser fer til gravar hósdag-

in, men hugsandi er, at Kosy-
gin fer longu í dag saman við
sendinevnd úr Sovjetsamveldi-
num til Egyptalands.

Sovjetsamveldið hevur sagt
frá, at teir framvegis vilja
stuðla arabiska heiminn. Ric-
hard Nixon var staddur um-
bord á einum herskipi í Miðal-
havinum tá hann fekk deyd-
sbóðini. Hann helt roðu fyri
hermonnum og segði, at tað
var framvegis neyðugt, at ame-
rikanski Meðalhavsflothin var til
reiðar fyri at verja friðin.

Dagbókin

FØÐINGARDAGAR

Í morgin 1. okt. fyllir Poul Jacob
Poulsen, Kunoy, 55 ár, og hós-
dagin 2. okt. Jakobina Joensen,
Klakksvík, 86 ár, og sama dag
Danika Kunoy, Kunoy 65 ár.

BRÚÐLEYP

Í dag giftast í Havn Marita Wi-
berg og Lundahl Augustinussen,
bæði úr Vági.

KFUM og -K.

Í antaðkvöld kl. 8 felags bibliu-
timi í KFUK við P. M. Rasmus-
sen, presti. »Náði og friður verið
við tykkum«. — Felags week-end
í Kambdali 3. og 4. oktober.

»VÁRGLEÐI«

Barnafundur í dag, í morgin og
fríggjadagin, allar dagar kl. 4.

FISKIKAPPINGARNAR.

ið skuldu verða leygdagin í
Havn og í Klakksvík, vórðu báðar
útsattar til 10. okt., orsakað av
vátaligum veðurútliti.

V 4-SPÆLIÐ.

Leygarkvöldið vórðu hesi tøl drig-
in í V 4-spælinum hjá útvarpi-
num: 2, 6, 7, 11, 16, 20, 36, 37,
38, 45, 54, 70, 72, 84, 85 og 91.
Vinningurin var 7.431 kr. og vinn-
ararnir vóru tveir, annar av Tvø-
oyri og hin úr Miðvági.

TÓKU VIÐ HOLLENSKA TILBOÐNUM

Eftir at landsstýrið hevur sam-
ráðst við tær skipasmíðjur, sum
hlava boðið uppá Skopunnarbátin,
hevur landsstýrið nú tikið av til-
boðnum frá skipasmíðjuni í Hol-
landi. Eftir sáttmálanum skal bát-
urin verða liðugur til 15. juli
komandi ár.

MEIRLUTIN HJÁ DONSKU STJÓRNINI Í MINKING

Danska stjórnin stendur ikki so
trygg sum hon gjørdi eftir sein-
asta fólkatingsval. Ein veljarakann-
ing sum OBSERVA hevur gjørt
fyri Søndags Aktuelt visir, at
borgarliga stjórnnin hevur 50 pst.
av øllum atkvøðunum. Javnaðar-
flokkurin er farin 7 pst. fram í
mun til seinasta fólkatingsval.



Noregs-nýtt v. Fridtjof Diesen

Ná er det en stund siden denne
spalten hadde sin plass i dette
bladet. Jeg har i mellom vært på
reise gjennom Europa for å sam-
le stoff om eldre og aktuelle sa-
ker. Men her er vi igjen.

STORTINGETS FORSKJELLIGE KOMITEER

har i sommer tatt forskjellige tu-
rer til land i Europa og Afrika i
studieøyemed. Akkurat nå er en
delegasjon fra Arbeiderpartiet ne-
de hos Tito som har hatt en tra-
vels sommer med toppmøte i Lu-
saka og mange mottakelser på øya
Brioni.

DET GAR FOR FULLT MED

Norges forhandlinger i Brussel om
medlemskap i Fellesmarkedet,
ordbruket er det lettere å inn-
ordte seg med enn fiskerierne for
Norge har en av største fiske-
flåtene. Det krever tålmod og tid.

SKOLENE HAR BEGYNT

og den nye ni-årige grunnskolen
skal innarbeides. For en tid si-
den var det mangel på lærere og
man måtte ta studenter til hjelp,
men nå forsyner lærerskolene alle
med tilstrekkelige lærerkrefter.
Akkurat nå er det stille med de-
monstrasjoner på skolene, men
når de unge blir varme i trøya
så blir det vel eet eller annet å
protestere mot.

TRIST ER DET AT OSLO

har måttet oppgi revyscenen
»Chat Noire« (Svarte katt) til for-
del for spillet Bingo, brikkespil-
let Bingo, brikkespillet som er
blitt så overmåte populært i den
senere tid. Forhandlinger om sec-

nen er i gang med Oslo og vi får
håpe at det går bra. Folk tren-
ger noe å le av både i høst og
året rundt for den saks skyld.

VILLY R. KASTBORG

som er kjent på Færøyaner har nå
studert inn teaterstykket »Katar-
sis« i Radioteatret skrevet av
Sven Rønning og handler om sju-
ke menneske i fengsel. Etter på
skal det være debatt om stykket.

HOSTVÆRET ER DET BEDSTE OVER

nesten det hele land. Avlingene er
bra og er stort sett kommet i hus.
Men det skorter på vann til kraft-
stasjonene og de ønsker seg regn
i stride strømmer.

DET KAN VÆRE FARLIG

for drosjesjafforene i deres yrke.
De kjører stot og sikkert, men
noen kan overfalle dem for pen-
genes skyld. Eit sundt og tenken-
de menneske stiller seg ofte u-
forstående overfor disse ranene,
for noen gullgruva har taxi-kjø-
rerne med seg og heller ikke så
mange kronene heller.

Føroyingar ...

(Framhald frá 1. síðu)

og somuleiðis fyri føroying-
unum.

Føroyskur prestur hevur søkt
embætið, og verður hann sett-
ur so skjótt umsókn hansara
hevur verið viðgjørd í meining-
heitsráðnum og kirkjumála-
ráðnum.

Maskinskeið

Fríggjadagin 20. november kl. 9 byrjar Føroya Ma-
skinskúli við nýggjum skeiði til:

MASKINISTEKSAMEN

Hetta er sjálvstøðugt prógv, ið verður lokið í juni
1971, og sum gevur rætt at halda fram á skeiði til
føroyskt maskinprógv, ið verður lokið í des. 1971.

Um hildið verður áfram at lesa til maskinmesterek-
samen, kann hetta prógv tákast í apríl 1973.

Týsdagin 5. januar kl. 9 byrjar skúlin við skeiði til:
FØROYSKA MASKINPRÓGV

Treytir fyri upptøku til hetta skeið er, at næming-
urin hevur staðið maskinisteksamen.

Gjort verður vart við, at framyvir fer skúlin at byr-
ja við maskinskeiði til maskinisteksamen bert eina
ferð um árið, og verður hetta um heystið.

Fyri teir, ið hava Føroyska maskinprógv, byrjar
skúlin við maskinmestarakseði tann 5. januar kl. 9.
Nærri upplýsingar fáast við at venda sær til skúlan.

Umsóknarbløð fáast frá skúlanum, og verða at senda
inn aftur skjótast gjørligt, og helst innan 1. nov.

FØROYA MASKINSKÚLI

Máling

Tann norska málingin MONOPOL fæst nú í heilsølu frá lagri í Kollafirði.
Vit levera til skipasmíjor, málarar og forrætningar. Biðið um tilboð og prisir.

MÁLINGAHANDILIN v. Ian Rasmussen,

Kollafjørð, tlf. 87.